



FEMA

Nobomba. 8, 2023

DR-4724-HI NR-033

Tebol in Nuuj eo an State: 808-636-8955

Tebol in Nuuj eo an FEMA: 808-983-2772

Email: [FEMA-Hawaii-NewsDesk@fema.dhs.gov](mailto:FEMA-Hawaii-NewsDesk@fema.dhs.gov)

## Nuuj in Kaajeeded

### Ewōr am len Mae Tijemba 9 ñan Am Kateruru ñan Jibañ eo jen kien eo an Federal ikijen Jorrāān Kauwōtata

HONOLULU – Raan eo āliktata ñan am kateruru ñan jibañ eo jen kein eo an federal ikijen jorrāān kauwōtata Raan eo āliktata ñan jibañ eo jen federal ikijen jorrāān kauwōtata emōj kaitoklok ñan bar 30 raan, melelein armij ro emōj aer wia em im ro rej reene moko mweir im ejellok aer injuran ne ejab edik injuran eo aer ikijen jorraan nan moko mweir jen kijeek ko relab ilo Maui ewor aer ien mae **Jadede, Tijemba 9**, nan kanne aer peba in jiban.

Raan in ej bar raan eo aliktata nan an armij ro rekkar wia em, ro rej reene moko mweir, im ro ewor aer bejnej ilo Maui nan aer kanne peba in jiban ibben U.S. Small Business Administration (Doulul eo ej jiban bejnej jidik ko ilo Amedka) nan loon eo edik orlok ikijen jorraan kauwotata nan jorraan ko ilo moko mweir.

“Kadelon etam ibben FEMA nan Jiban eo an Kajojo Armij ej aurok eo nan an maron iwoj elon kain jiban ko jen kien eo an federal, im kim konaan loloorjak ke aoleb ro remaron tobrak nan jiban remaron boke,” James Barros im ej Komadmode Opij eo an H Hawai‘i ej Lale Idin Jorraan (Emergency Management Agency).

“An lab jonan jorraan ko rekkar walok im jelot elon kain armij ro ilo jukjukinbed eo an Maui emoj an komman an walok jet aban ko nan an aoleb armij ro rej aikuj jiban kadelon ettaer nan ebok jiban jen kien eo an federal, ekkar ba. “Elab ad kamoolol bwe emoj an FEMA kaitoklok raan eo aliktata nan kadelon at.”

FEMA ej lelok jaan ko rej kaju kolla nan kajojo armij im baamle ko remaron tobrak. Jiban in Em emaron koba jiban kin wonnen reen, karool waj wonnen jikin eo kwoj kiki iomwin jidik ien, jiban in kommane mweo imom, im jiban ikijen am bar kabok imon jokwe. Emoj komelele aoleb einwot laajrak:

- **Jiban ikijen Reen** ej juon jiban in jaan nan ro emoj aer wia em im ro rej reene moko mweir ilo jidik ien elane kijeek ko relab rekkar komakut kwe jen mweo kwar jokwe ae.
- **Karool Waj Wonnen Jikin Kiki** ej an rool waj wonnen jikin kiki eo am ilo kotaan ien im kwar make

kollaiki kin an kar wor jorraan ilo mweo kwar jokwe ae im ekomman am jab maron jokwe ae. Wonnen jikin kiki ko remaron tobrak emaron koba wonnen ruum im ewoj ko rej koba.

- **Jiban in Komman Jorraan ilo Mweo Imom** ej jiban in jaan nan ro rekkar wia em nan kommane moko rekkar jokwe ae, jarom im dan ko ilo mweo, im ial im kein jerbal ko ilo mweo imom im bwidej eo am im emoj aer jorraan jen kijeek ko relab.
- **Jiban ikijen Am Bar Kabok Imon Jokwe** ej jiban in jaan nan jabdewot armij eo ekkar wiaiki mweo imom im emoj an jorraan jen kijeek ko relab, im jaan in emaron etal nan bar wiaiki juon mom.
- **Jiban ikijen Aikuj ko Jet** ej jiban in jaan nan wonnen ko jet rekkar walok jen jorraan kauwotata im aikuj ko raurok ilo ien eo wot. Jiban in emaron koba jaan nan kokkaale mweo imom, emakut im wonnen jikin kakwon mweiuk, jiban ikijen ial, ilomej, takto, takto in ni, lale ajiri, im waween kojet rekkar walok jen jorraan kauwotata eo ear walok.

Nan am kanne ablikajon ibben FEMA nan jiban ikijen jorraan kauwotata, lale [DisasterAssistance.gov](https://DisasterAssistance.gov), kojerbal [FEMA mobile app](https://FEMA mobile app) ne ejab kall ae **Lain in Jiban eo an FEMA ilo 800-621-3362**. Ne kwoj kojerbal juon kein leto letak melele ilo bideo, jiban in talebon eo ej kwalok jeje ak bar juon kain jiban, lelok nomba eo an am nan FEMA nan jiban eo kwar kanne am ablikajon nane. Ewor rijerbal ro rej uwaak ilo lain in jiban eo jen **1 awa jibbon nan 8 awa jota, jilimjuon raan ilo juon wiik**, im remaron kenono elon kain kajin ko. Jibed 2 nan Spanish. Jibed 3 nan juon riukok eo ejela kajin eo am.

Nan bideo ilo Kajin Kakolle eo an Amedka kin waween am kanne am ablikajon, etal nan [https://www.youtube.com/watch?v=LU7wzRjByhI&list=PL720Kw\\_OojIKOhtKG7HM\\_On\\_kEawus6FC&index=6](https://www.youtube.com/watch?v=LU7wzRjByhI&list=PL720Kw_OojIKOhtKG7HM_On_kEawus6FC&index=6).

Kwomaron bar etal nan jabdewot Jikin Jiban kin Jorraan Kauwotata, im rijerbal ro remaron kalikar waj melele ko emoj am loi jen FEMA ak opij ko jet. Kwomaron loe ebed ia juon jikin ijin: [DRC Locator \(fema.gov\)](https://DRC Locator (fema.gov))

Jikin eo kein kajuon ej lelok jaan jen federal nan jiban jen jorraan kauwotata iomwin ien aitok im injuran ejab kolla wonnen ej Small Business Administration (Doulul eo ej jiban dejnej jidik ko ilo Amedka). SBA ej lelok jiban kin jorraan kauwotata ilo an dik orlok in loon ko ikijen jorraan kauwotata nan ro rar wia em, ro rej reen im ro ewor aer dejnej. SBA ej bar lelok jaan in jerbal nan dejnej ko redik im doulul ko rejab dejnej nan jiban aer kajur jen jorraan eo ekkar walok.

Ro rej jerbal ibben SBA rebed ilo Jikin Jiban jen Jorraan Kauwotata im ilo Jikin Jiban Bejnej ko ilo Maui, O'ahu, Kauai im Hawai'i nan jiban armij ro rej kanne ablikajon bok jiban nan loon ko an jorraan kauwotata. Jikin Jiban Bejnej ko ilo Kauai im Hawai'i renaj kilok **Taije, Nobomba 9**.

Ro rej kanne peba ibben SBA remaron lelok ablikajon ko aer online, ebok melele ko relablok kin jiban ikijen jorraan kauwotata, im download ablikajon ilo <https://www.sba.gov/hawaii-wildfires>. Ro rej kanne ablikajon remaron bar kall ae lok Jikin Jiban Customer eo an SBA ilo **800-659-2955** ne ejab email ae lok [disastercustomerservice@sba.gov](mailto:disastercustomerservice@sba.gov) nan melele ko relablok.

Nan armij ro rejaronron ebin aer maron ronjak, ak ewor aer utamwe ilo kenono, jibed **711** nan bok jiban in melele ilo kein jerbal ko rej jiban ro rejaronron im pilo. Ablikajon ko emoj aer dedelok remaron bar mael lok nan **U.S. Small Business Administration, Processing and Disbursement Center, 14925 Kingsport Road, Fort Worth, TX 76155.**

Nan melele ko aliktata kin jerbal ko nan jiban jen kijeek ko relab ilo Maui, lale [mauicounty.gov](http://mauicounty.gov), [mauirecovers.org](http://mauirecovers.org) im [fema.gov/disaster/4724](http://fema.gov/disaster/4724). Loore FEMA ilo social media: [@FEMARegion9](https://twitter.com/FEMARegion9) im [facebook.com/fema](https://www.facebook.com/fema). Kwomaron bar ebok melele kin jorraan kauwotata im download ablikajon ilo [sba.gov/hawaii-wildfires](http://sba.gov/hawaii-wildfires).

# # #

*Kōtōbar eo an FEMA ej ñan jibañ armij mokta, ilo ien, im ālikin jorrāān kauwōtata ko.*

*Aoleb jibañ ko an FEMA ikjen jorrāān kauwōtata renaj lelok ilo ejellok kalijeklok kin an armij riia, kalor in kil, elāñe kora ak emmaan (ekoba kabnōnō ko ikjen mantin lōñ), wāween an juon kōnaan kora ak emmaan, kabuñ, lal eo rekkar ejaak jeñē, utamwe, edik joñan melele Kajin Belle im/ak joñan mweie ak jeramol. Ñe kwōj tomak emōj rupe maron ko am iomwin kakien, kall ae lain eo ej Jibañ in Lale Maron ko an Armij iomwin Kakien ilo 833-285-7448.*